

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady pre mediálne služby dňa 19. 6. 2024

Správne konanie: 0051/SKO/2024
Predmet: § 240 ods. 3 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.,
§ 240 ods. 3 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z.,
§ 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.
Účastník konania: MEGA MAX MEDIA, s.r.o.
Správny orgán: Rada pre mediálne služby

Dátum: 27. 5. 2024

NÁVRH UZNESENIA č. 1:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“), v senáte 2 zloženom z predsedu senátu doc. Mgr. Pavla Izraela, PhD. a členiek senátu Mgr. Andrey Cox a Mgr. Kataríny Začkovej postupom podľa § 225 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 0051/SKO/2024, MEGA MAX MEDIA, s.r.o.

porušil

povinnosť ustanovenú v § 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.

tým,

že za obdobie január až september 2023 nezabezpečil v televíznej programovej službe ducktv a ducktv plus, aby v rámci vysielacieho času vyhradeného európskym dielam tvorilo aspoň 10% vysielanie nových diel,

za čo mu ukladá

podľa ustanovenia § 134 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. sankciu – **upozornenie na porušenie zákona.**

Podľa § 135 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z. „*Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložíla.*“

Úloha č. 1:

Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení sankcie a doručí ho účastníkovi konania.

T: 19. 7. 2024

Z: ReO

NÁVRH UZNESENIA č. 2:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“), v senáte 2 zloženom z predsedu senátu doc. Mgr. Pavla Izraela, PhD. a členiek senátu Mgr. Andrey Cox a Mgr. Kataríny Začkovej postupom podľa § 225 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. rozhodla, že správne konanie č. 0051/SKO/2024, vedené voči vysielateľovi MEGA MAX MEDIA, s.r.o. podľa ustanovenia § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) v časti možného porušenia povinností ustanovených v § 240 ods. 3 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. a § 240 ods. 3 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z.

zastavuje,

pretože odpadol dôvod konania, začatého na podnet správneho orgánu.

Úloha č. 2:

Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o zastavení konania a doručí ho účastníkovi konania.

T: 19. 7. 2024

Z: ReO

* * *

Rada na svojom zasadnutí dňa 20. 12. 2023 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MEGA MAX MEDIA, s.r.o. vo veci možného porušenia

1. § 240 ods. 3 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že za obdobie január až september 2023 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 13% všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutím alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku,
2. § 240 ods. 3 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že za obdobie január až september 2023 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 5% všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich,
3. § 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že za obdobie január až september 2023 nezabezpečil v televíznej programovej službe ducktv a ducktv plus, aby v rámci vysielacieho času vyhradeného európskym dielam tvorilo aspoň 10% vysielanie nových diel.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 16. 1. 2024 na základe čoho sa začalo správne konanie č. 0051/SKO/2024. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) (ďalej len „správny poriadok“) zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku.

Dňa 3. 2. 2024 bolo Rade doručené vyjadrenie účastníka konania.

Subjektívna 6-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa § 135 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. začala plynúť dňa 20. 12. 2023 a uplynie dňa 20. 6. 2024. Objektívna 18-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa cit. ustanovenia začala plynúť dňa 1. 10. 2023 a uplynie dňa 1. 4. 2025.

* * *

Podľa § 55 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Do vysielacieho času podľa odsekov 2 a 4 sa nezapočítava vysielací čas venovaný programom vysielaným v čase medzi 2.00 h a 5.00 h, ani vysielací čas venovaný športovým programom, hudobným programom a programom, ktorých hudobná zložka tvorí ich podstatnú časť. Povinnosť podľa odseku 1 písm. a) sa nevzťahuje na hudobné programy a programy, ktorých hudobná zložka tvorí ich podstatnú časť.“

Podľa § 110 ods. 2 písm. i) zákona č. 264/2002 Z. z. patrí do pôsobnosti Rady v oblasti výkonu štátnej správy: „spracúvať štatistiky o vysielaných programoch a programoch poskytovaných v rámci audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie na základe podkladov vysielateľov a poskytovateľov audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie.“

Podľa § 240 ods. 3 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.: „v období od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023 je oprávnený vysielateľ povinný zabezpečiť multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých televíznych programových služieb, ktoré takýto vysielateľ vysiela, bolo najmenej 13% všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutím alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku.“

Podľa § 240 ods. 3 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z.: „v období od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023 je oprávnený vysielateľ povinný zabezpečiť multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých televíznych programových služieb, ktoré takýto vysielateľ vysiela,

bolo najmenej 5% všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich.“

Podľa § 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Vysielateľ je povinný zabezpečiť, aby v rámci vysielacieho času vyhradeného európskym dielam, ktoré vytvorili nezávislí producenti, tvorilo vysielanie nových diel aspoň 10%; za nové dielo sa považuje dielo vysielané do piatich rokov od výroby.“

* * *

Správne konanie č. 0051/SKO/2024 voči vysielateľovi MEGA MAX MEDIA, s.r.o. bolo začaté vo veci možného porušenia § 240 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 264/2022 Z. z. z dôvodu, že nezabezpečil zákonom stanovený podiel tituliek pre osoby so sluchovým postihnutím alebo programov v posunkovom jazyku, ani podiel hlasového komentovania pre nevidiacich, a vo veci možného porušenia § 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. z dôvodu, že na programových službách ductv a ductvplus nedodrжал zákonom stanovený podiel nových diel nezávislej produkcie a to za obdobie prvého až tretieho štvrtroku 2023.

Podľa ustanovenia § 20 ods. 5 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. Vysielateľ televíznej programovej služby je ďalej povinný viesť osobitnú štatistiku o vysielanom programe televíznej programovej služby obsahujúcu vyhodnotenie

1. podielov programov s multimodálnym prístupom,
2. podielu európskych diel,
3. podielu programov európskej nezávislej produkcie vrátane vyhodnotenia podielu nových diel,
4. podielu audiovizuálnych diel.

Zo štatistických údajov zaslaných regulátorovi podľa ustanovenia § 20 ods. 5 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. v nadväznosti na jeho vyžiadanie č. RPMS/2023/007074, doručené dňa 2. 11. 2023, vyplýva, že oprávnený vysielateľ MEGA MAX MEDIA, s.r.o. odvysielal v prvom až treťom kvartáli roku 2023 0 % programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutím alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku, 0 % programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich a nedodrжал zákonom stanovený podiel nových diel nezávislej produkcie.

Z ustanovení § 240 ods. 3 písm. a) a b) je zrejmé, že oprávnený vysielateľ bol v období od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023 povinný zabezpečiť multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých televíznych programových služieb, ktoré takýto vysielateľ vysielal, bolo najmenej 13 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutím alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku a 5 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich. Z tohto dôvodu vzniklo dôvodné podozrenie, že uvedeným konaním vysielateľa mohlo dôjsť k porušeniu povinností stanovených v § 240 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 264/2022 Z. z.

Z ustanovenia § 66 ods. 2 je zrejmé, že vysielateľ je povinný zabezpečiť, aby v rámci vysielacieho času vyhradeného európskym dielam, ktoré vytvorili nezávislí producenti, tvorilo vysielanie nových diel aspoň 10%; za nové dielo sa považuje dielo vysielané do piatich rokov od výroby. Z tohto dôvodu vzniklo dôvodné podozrenie, že uvedeným konaním vysielateľa mohlo dôjsť k porušeniu povinností stanovenej v § 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.

Dňa 3. 2. 2024 bolo Rade doručené vyjadrenie účastníka konania k predmetu správneho konania, v ktorom vysielateľ uviedol, cit.: „Ospravedlňujeme sa za zmeškanie lehoty na podanie stanoviska k oznámeniu o začatí správneho konania, č. 0051/SKO/2024 zo dňa 20. 12. 2023 vo veci možného porušenia ust. § 240 ods. 3 písm. a), § 240 ods. 3 písm. b) a § 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z.z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o mediálnych službách).

Čo sa týka nezabezpečenia multimodálneho prístupu k televíznej programovej službe pre osoby so sluchovým postihnutým alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku uvádzame, že sme vychádzali z povahy vysielaného obsahu. Vysielané programy sú určené pre deti do štyroch rokov a sú kombináciou iba obrazovej zložky a jednoduchej hudby bez sprievodného slova, zvukov a dialógov. Z tohto dôvodu sme nepovažovali za účelné zabezpečiť programovú službu titulkami, keďže vzhľadom na vek cieľovej skupiny nie sú deti schopné čítať a z dôvodu absencie sprievodného slova a dialógov nie je dôvod na zabezpečenie posunkovej reči.

Čo sa týka nezabezpečenia multimodálneho prístupu k televíznej programovej službe pre nevidiace osoby sme vzhľadom na jednoduchý obsah programov dospeli k obdobnému záveru ako v prípade osôb so sluchovým postihnutým.

V súvislosti s nezabezpečením zaradenia nových diel do vysielania si dovoľujeme dať do pozornosti skutočnosť, že naša programová služba pozostáva výlučne z pôvodnej tvorby tvorenej pre našu spoločnosť na základe objednávok. Priznávame, že pre rok 2023 sme vzhľadom na nepredvídané komplikácie v rámci komunikácie s našim dodávateľom nestihli zabezpečiť nové diela. V súčasnosti však už prebieha rokovanie o tvorbe nového obsahu pre rok 2024.

Vyššie uvedené skutočnosti uvádzame v záujme preukázania, že k vytýkanému porušeniu zákona nedošlo z našej strany úmyselne. Na základe oznámenia o začatí správneho konania sme pristúpili k opätovnému posúdeniu našich programov z hľadiska zabezpečenia multimodálneho prístupu s tým, že pripravujeme akčný plán v oblasti multimodálneho prístupu podľa ust. § 240 ods. 4 zákona o mediálnych službách.

Dovoľujeme si Vás požiadať, aby ste pri rozhodovaní o udelení sankcie za porušenie zákona zobraли do úvahy skutočnosť, že zo strany našej spoločnosti ide o prvé porušenie predmetnej povinnosti, pričom v súčasnosti prijímame opatrenia na nápravu stavu.“

Uvádzame, že vysielateľ MEGA MAX MEDIA, s.r.o. je držiteľom dvoch autorizácií vysielania a to č. AT/144 na vysielanie programovej služby *ducktv* a č. AT/145 na vysielanie programovej služby *ducktv plus*. Vysielateľ má definovanú svoju programovú skladbu tak, že autorizáciu vysielania č. AT/144 tvorí 100 % vzdelávacích programov a autorizáciu vysielanie č. AT/145 tvorí 50 % vzdelávacích programov a 50 % detských programov.

V časti vyjadrenia účastníka konania týkajúcej sa nezabezpečenia multimodálneho prístupu podľa § 240 ods. 3 písm. a) a b) sa kancelária Rady stotožňuje s účastníkom konania. Máme za to, že jednotlivé programy obsahujú iba minimum hovoreného slova a jednoduchú sprievodnú hudbu. Tieto programy sú teda zamerané primárne na vizuálne vnímanie divákov. Z tohto dôvodu sa domnievame, že povinnosti podľa § 240 ods. 3 písm. a) a b) sa v tomto konkrétnom prípade na toto nevysielanie nevzťahujú. Predmetný názor zastávame na základe ustanovenia § 55 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z., podľa ktorého sa do výpočtu vysielacieho času nezapočítava čas venovaný hudobným programom a programom, ktorých hudobná zložka tvorí ich podstatnú časť.

Povinnosť vysielateľa podľa § 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. zostáva podľa názoru kancelárie Rady zachovaná. Vysielateľ televíznych programových služieb *ducktv* a *ducktv plus* bol povinný zabezpečiť, aby v období január až september 2023 v rámci vysielacieho času vyhradeného európskym dielam tvorilo aspoň 10 % vysielaniu nových diel. Čo sa týka hlasového komentovania pre nevidiacich domnievame sa, že nie je dôvod, aby nebolo 5% všetkých programov sprevádzaných hlasovým komentovaním. Obrazová zložka jednotlivých programov môže byť v podiele, ktorý ustanovuje § 240 ods. 3 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. sprevádzaná hlasovým komentovaním pre osoby so zrakovým postihnutím.

Na základe vyššie uvedeného sme toho názoru, že účastník konania

1. neporušil povinnosť ustanovenú v § 240 ods. 3 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že za obdobie január až september 2023 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 13% všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutým alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku,
2. neporušil povinnosť ustanovenú v § 240 ods. 3 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že za obdobie január až september 2023 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 5% všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich a
3. porušil povinnosť ustanovenú v § 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že za obdobie január až september 2023 nezabezpečil v televíznej programovej službe ducktv a ducktv plus, aby v rámci vysielacieho času vyhradeného európskym dielam tvorilo aspoň 10% vysielanie nových diel.

* * *

U právnických osôb sa zodpovednosť za správne delikty zakladá zásadne bez ohľadu na zavinenie. Uvedené platí aj v prípade zákona č. 264/2022 Z. z. ako aj zákona č. 71/1967 Zb., ktoré nevyžadujú pri preukázaní, či došlo k správne deliktu, dokazovať zavinenie alebo dokonca úmyselné konanie. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo alebo nie. Tomu, že sa v tomto prípade nielenže nedokazuje zavinenie, ale ani sa nerozlišuje medzi zavinením úmyselným a nedbanlivostným, svedčí aj skutočnosť, že ani jeden z citovaných zákonov neobsahuje tzv. liberačné dôvody, ktoré by umožnili zbaviť sa zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti, za ktorých došlo k porušeniu zákona, môžu byť zohľadnené pri ukladaní druhu sankcie, ale nie sú dôvodom na zastavenie správneho konania.

Podľa ustanovenia § 140 ods. 1 až 3 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„(1) Pokutu regulátor uloží, ak povinná osoba aj napriek upozorneniu na porušenie zákona opakovane porušila tú istú povinnosť. Za opakované porušenie povinnosti sa považuje také porušenie povinnosti, ktoré nastalo v lehote kratšej ako tri roky od predchádzajúceho porušenia tej istej povinnosti.

(2) Regulátor môže uložiť pokutu aj bez predchádzajúceho upozornenia

a) ak bola porušená povinnosť uložená v § 20 ods. 4 písm. c), § 23, § 61, § 62 ods. 1 písm. b) a § 74, b) v prípade vysielania alebo poskytovania audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie bez autorizácie alebo

c) v prípade prevádzkovania retransmisie alebo poskytovania platformy na zdieľanie videí bez registrácie.

(3) Výšku pokuty regulátor určí podľa závažnosti veci, spôsobu, trvania a následkov porušenia povinnosti a s prihliadnutím na rozsah a dosah poskytovania obsahovej služby, získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.“

Z § 140 ods. 1 až 3 zákona č. 264/2022 Z. z. vyplýva, že Rada pri opakovanom porušení povinnosti ustanovenej § 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z., ktoré nastalo v lehote kratšej ako tri roky od predchádzajúceho porušenia tejto povinnosti, uloží pokutu. Ide o kogentné ustanovenie zákona, ktoré nepripúšťa voľnosť uváženia pri rozhodovaní o druhu sankcie za porušenie tejto povinnosti. Práve z tohto dôvodu nemalo priznanie a oľutovanie spáchania správneho deliktu pokiaľ ide o porušenie povinnosti podľa § 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. vplyv na úvahu o sankcii.

Účastník konania nebol za porušenie povinnosti ustanovenej v § 66 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. v minulosti sankcionovaný.

* * *

ZÁVER:

Vzhľadom na všetky uvedené argumenty navrhujeme Rade, aby prijala uznesenie v zmysle vyššie uvedeného návrhu.